

Совет Безопасности

Distr.: General
4 January 2019
Russian
Original: English

Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 59 резолюции 2409 (2018) Совета Безопасности. В нем освещаются основные события в Демократической Республике Конго за период со 2 октября по 31 декабря 2018 года. В докладе описывается прогресс, достигнутый в осуществлении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК); содержится обзор политических и связанных с избирательным процессом событий, произошедших со времени представления моей последней обновленной информации о прогрессе в подготовке к выборам и осуществлении политического соглашения от 31 декабря 2016 года (S/2018/1068); приводятся данные о прогрессе в корректировке первоочередных задач, изменениях в структуре и присутствии Миссии, а также о применении ею всеобъемлющего подхода в вопросах защиты гражданских лиц; и представлена информация о деятельности негражданского персонала МООНСДРК.

II. Основные события

A. Политическая ситуация

2. Правительство и Независимая национальная избирательная комиссия обеспечили достижение ключевых контрольных показателей в подготовке к президентским выборам, выборам в национальные законодательные органы и законодательные органы провинций. Избирательная кампания проходила с 22 ноября по 21 декабря в относительно спокойной обстановке, хотя в некоторых городах отмечались случаи проявления политической нетерпимости и насилия. Правящее большинство, оппозиционные партии, Независимая национальная избирательная комиссия и гражданское общество расходились во взглядах относительно использования машин для голосования и пересмотра списков избирателей, но, тем не менее, продолжали участвовать в избирательном процессе.

19-00012 (R) 070119 070119





3. Оппозиционные партии и платформы столкнулись с трудностями в проведении избирательной кампании единым фронтом и мобилизации сторонников в общенациональном масштабе. Основные проблемы были связаны с расхождениями во мнениях по вопросам, касающимся машин для голосования и списков избирателей, а также межкоалиционной борьбой за выдвижение единого кандидата в президенты от оппозиции. После серии встреч и консультаций, преследовавших цель выдвинуть единого кандидата на пост президента, оппозиция в конечном итоге сформировала две основные коалиции: «Ламука» и «Курс на перемены», которые возглавили, соответственно, Мартен Фаюлу и Феликс Чисекеди. Обеим коалициям удалось привлечь на свою сторону ряд других партий и кандидатов, вместе с тем несколько прочих кандидатов, включая единственную баллотировавшуюся в президенты женщину — Мари-Жозе Ифоку, ни с кем не объединялись и проводили свою собственную кампанию.

4. Кандидат в президенты от Единого фронта для Конго Эммануэль Рамазани Шадари начал свою избирательную кампанию 26 ноября в Лубумбаши, Верхняя Катанга. Феликс Чисекеди начал проведение своей кампании 2 декабря с митинга в микрорайоне Камп-Лука города Киншаса, а затем, 4 декабря, провел еще один митинг в Гоме, Северное Киву. Мартен Фаюлу начал свою кампанию 5 декабря в Бени, Северное Киву. Прочие кандидаты приступили к проведению своих кампаний с мероприятий в Киншасе и ряде других городов по всей стране.

5. В период с 6 по 18 декабря имели место случаи проявления политической нетерпимости и насилия, главным образом в Калемие, Танганьика, Кисангани, Чопо, районе Кичанги, Северное Киву, Лубумбаши, Верхняя Катанга, и Чикапе, Касаи, в результате чего, по сообщениям, погибли по меньшей мере девять гражданских лиц и один сотрудник полиции, еще несколько человек получили телесные повреждения. Эти инциденты главным образом представляли собой столкновения между сторонниками противостоящих политических партий, сопровождавшиеся применением полицией смертоносного и несмертоносного оружия для разгона толпы, столкновения между сторонниками политических партий и Конголезской национальной полиции и нападения вооруженных элементов на агитационные автоколонны. 19 декабря губернатор провинции Киншаса Андре Кимбута издал коммюнике о приостановлении предвыборной кампании в Киншасе по соображениям безопасности с учетом развернутых политическими партиями приготовлений к проведению в городе в последние дни кампании массовых митингов. Коалиции «Курс на перемены» и «Ламука» подвергли это решение критике, заявив, что тем самым нарушается право кандидатов на свободную агитацию.

6. Организации гражданского общества и религиозные группы, в частности Национальная епископальная конференция Демократической Республики Конго и Координационный светский комитет, призвали Независимую национальную избирательную комиссию и политических субъектов к отысканию консенсусных решений по вызвавшему полемику вопросу об использовании машин для голосования. Комиссия провела информационно-разъяснительные кампании по вопросам использования машин для голосования и выполнила большинство рекомендаций Вестминстерского фонда за демократию, преследовавших цель вызвать доверие избирателей к использованию этих машин.

7. В преддверии проведения выборов 23 декабря Независимая национальная избирательная комиссия провела необходимые технические и материально-технические подготовительные мероприятия. Без каких-либо серьезных инцидентов или задержек была проведена подготовка 600 000 временных сотрудников Комиссии; были аккредитованы представители партий, наблюдатели и журналисты; опубликованы предварительные и окончательные списки избирателей на

избирательных участках и распространены избирательные материалы. На состоявшемся 28 ноября в Киншасе заседании Высшего совета обороны под председательством президента Демократической Республики Конго Жозефа Кабилы руководству Вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК) и Конголезской национальной полиции было настоятельно предложено взять на себя ответственность за обеспечение безопасности в ходе избирательного процесса и охрану кандидатов. Правительство приняло меры по обеспечению безопасности кандидатов в президенты в соответствии с требованиями закона, в том числе путем назначения сотрудников Конголезской национальной полиции для обеспечения охраны 21 кандидата в президенты и направления 12 000 сотрудников полиции для обеспечения безопасности в ходе выборов.

8. 13 декабря в пожаре сгорел центральный склад Независимой национальной избирательной комиссии в Киншасе. В результате пожара было уничтожено около 8000 машин для голосования и большое количество другого избирательного оборудования. Конголезская национальная полиция начала расследование этого инцидента, тем временем правящее большинство и оппозиция выступили с взаимными обвинениями относительно возможных причин и виновников возгорания. На пресс-конференции в Киншасе 20 декабря председатель Независимой национальной избирательной комиссии Корней Нангаа объявил о переносе выборов, первоначально запланированных на 23 декабря, на 30 декабря, сославшись на материально-технические трудности, вызванные уничтожением склада. Он заявил, что это решение было принято после широких консультаций с правительством, Национальным советом по контролю за осуществлением соглашения и процесса выборов и всеми конголезскими заинтересованными сторонами, включая кандидатов в президенты. 26 декабря он опубликовал коммюнике о переносе на март 2019 года сроков проведения выборов в городе Бени, территории Бени и Бутембо в Северном Киву и в территории Юмби, Маи-Ндомбе, сославшись на санитарные риски, обусловленные вспышкой Эболы, и соображения безопасности. По инициативе организаций гражданского общества и оппозиционной коалиции «Ламука» 27 и 28 декабря в Бени, Бутембо и Гоме прошли демонстрации в знак протеста против решения Комиссии. По сообщениям, во время разгона национальными силами безопасности протестующих в Бени один демонстрант был убит. Несколько гражданских лиц и по меньшей мере два сотрудника полиции получили телесные повреждения.

9. Выборы в Демократической Республике Конго прошли 30 декабря в целом в мирной обстановке. По мере проведения голосования Независимая национальная избирательная комиссия в течение всего дня уделяла внимание задержкам и техническим проблемам, возникавшим на некоторых избирательных участках. Технический работник Комиссии и сотрудник полиции были убиты толпой, когда на одном из избирательных участков в Лурхале, в территории Валунгу в Южном Киву, произошла вспышка насилия, спровоцированная выдвинутыми в отношении этого работника обвинениями в мошенничестве. Еще один человек погиб в том же инциденте, когда полицейский открыл огонь с целью разгона толпы, которая уничтожила избирательные материалы и разграбила избирательный участок.

10. На протяжении всего отчетного периода Миссия сохраняла готовность отреагировать на любые потенциальные просьбы Независимой национальной избирательной комиссии об оказании материально-технической поддержки в последнюю минуту. В соответствии со своим решением взять на себя все финансовые и материально-технические обязанности по организации выборов правительство не обращалось к МООНСДРК с просьбами об оказании материально-технической поддержки.

11. В период избирательной кампании и выборов в отношениях между правительством Демократической Республики Конго и некоторыми внешними партнерами сохранялась напряженность. На состоявшейся 30 ноября в Киншасе встрече с представителями дипломатического корпуса заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Леонард Ше Окитунду осудил «необоснованные» санкции, введенные Европейским союзом в отношении некоторых старших конголезских должностных лиц, включая Эммануила Рамазани Шадари, и предупредил, что правительство примет ответные меры, если до выборов эти санкции не будут отменены. Он заявил, что санкции ставят одного кандидата в президенты, Эммануила Рамазани Шадари, в невыгодное положение, поскольку они ограничивают его передвижение и могут быть использованы его политическими противниками в своих интересах. В интервью для прессы 1 декабря президент Кабила назвал санкции Европейского союза «незаконными, несправедливыми, произвольными и политически мотивированными» и вновь заявил о своем доверии к должностным лицам, которые подпали под эти санкции. Он также предостерег Бельгию от проявления, по его словам, «неоколониальных тенденций», имея в виду вмешательство во внутренние дела Демократической Республики Конго. 10 декабря Европейский союз возобновил ограничительные меры, в частности связанные с замораживанием активов и запретом на поездки, в отношении старших конголезских должностных лиц, включая Эммануила Рамазани Шадари, за их предполагаемую роль в препятствовании ходу избирательного процесса и связанных с этим нарушениях прав человека. Пресс-секретарь правящего президентского большинства Андре-Ален Атунду в своих замечаниях для прессы заявил, что санкции были мотивированы намерением подорвать избирательный процесс, а также суверенитет и достоинство Демократической Республики Конго. Он добавил, что правительство примет ответные меры, и отметил, что первой такой мерой стало решение не принимать миссию Европейского союза по наблюдению за выборами. Генеральный секретарь Союза за демократию и социальный прогресс Жан-Марк Кабунд-а-Кабунд приветствовал санкции и призвал Европейский союз распространить их и на других государственных должностных лиц, которые продолжают пользоваться безнаказанностью за предполагаемые нарушения прав человека. 27 декабря на встрече с представителями дипломатического корпуса в Киншасе заместитель премьер-министра и министр иностранных дел дал Европейскому союзу 48 часов для отзыва главы его представительства в Демократической Республике Конго. 29 декабря глава дипломатического представительства Европейского союза покинул страну.

12. Миссии наблюдателей за выборами в Демократическую Республику Конго направили Африканский союз, Экономическое сообщество центральноафриканских государств (ЭСЦАГ), Международная конференция по району Великих озер и Сообщество по вопросам развития стран юга Африки (САДК), а также гражданское общество и религиозные организации.

13. В течение отчетного периода мой Специальный представитель по Демократической Республике Конго и глава МООНСДРК Лейла Зерруги продолжала оказывать свои добрые услуги, направленные на поощрение конголезских заинтересованных сторон к созданию условий, способствующих проведению мирных, заслуживающих доверия и транспарентных выборов. В этой связи она регулярно встречалась с представителями правительства Демократической Республики Конго, политических партий, групп гражданского общества и кандидатами в президенты, а также с председателями Независимой национальной избирательной комиссии, Национального совета по контролю за осуществлением соглашения и процесса выборов и Высшего совета по аудиовизуальным средствам и коммуникации. Она взаимодействовала с лидерами, представлявшими весь

спектр политических сил, и призывала их воздерживаться от насилия и использовать для урегулирования связанных с выборами споров диалог и правовые средства.

14. Что касается других событий, то в соответствии со своими национальными обязательствами по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона правительство приняло меры по содействию проведению выборов, в том числе путем поощрения участия в них женщин, и включению приоритетов Рамочного соглашения в правительственный стратегический план национального развития, разработка которого находилась на стадии завершения.

B. События в экономической области

15. Макроэкономическая ситуация в Демократической Республике Конго продолжала стабилизироваться, при этом обменный курс конголезского франка оставался стабильным, хотя инфляция несколько возросла. 30 октября Центральный банк Конго объявил, что его валютные резервы сократились с 1,2 млрд долл. США в первой половине 2018 года до 1 млрд долл. США по состоянию на конец сентября. 2 ноября Национальная ассамблея приняла законопроект о бюджете на 2019 год, объем которого оценивается примерно в 6 млрд долл. США.

C. Ситуация в области безопасности

16. Ситуация в плане безопасности оставалась нестабильной в некоторых районах восточной части Демократической Республики Конго, где вооруженные группы продолжали дестабилизирующую деятельность, в частности в территориях Бени и Луберо в Северном Киву; в некоторых районах территорий Увира и Шабунда в Южном Киву; и в пограничных районах между провинциями Южное Киву, Маниема и Танганьика, где ВСДРК вернули себе некоторую инициативу. В провинции Итури территория Южного Ируму продолжала подвергаться постоянным грабежам и насилию со стороны Патриотического фронта сопротивления Итури (ПФСИ), а в территории Джугу снова разгорелся, хотя затем угас, конфликт между общинами хема и ленду и между ополченческими формированиями ленду и ВСДРК. Дальше к западу в некоторых частях региона Касаи продолжалась незаконная деятельность ополченцев группировок «Камвина Нсапу» и «Бана мура». Поступали сообщения о нарушениях прав человека сотрудниками конголезских сил безопасности, особенно в контексте массового принудительного возвращения конголезских граждан из Анголы в территорию Камония, провинция Касаи.

Северное Киву

17. В территории Бени 12 ноября ВСДРК и МООНСДРК провели совместные военные операции против предполагаемых членов Альянса демократических сил (АДС) в районе Майянгосе с целью предотвратить возможное нападение на город Бени и защитить гражданское население. В ходе этих операций 7 миротворцев были убиты, 10 получили ранения и еще 4 пропали без вести. По сообщениям, также были убиты 13 военнослужащих ВСДРК и еще несколько получили ранения. Двое из четырех пропавших без вести миротворцев были найдены, соответственно, 24 ноября и 2 декабря. Ведутся поисковые операции с целью отыскать двух других.

18. Эти совместные операции были предприняты по следам неоднократных нападений на гражданских лиц, позиции ВСДРК и патрули МООНСДРК, совершавшихся предположительно группами АДС и «майи-майи». 29 сентября лагеря ВСДРК Мукоко и Мукоко I, расположенные неподалеку от Ойчи, подверглись нападению со стороны отрядов, состоявших предположительно из ополченцев Альянса демократических сил (АДС). 4 октября силы быстрого реагирования МООНСДРК отреагировали на боестолкновение, произошедшее в результате нападения на штаб операции ВСДРК «Сукола I» к северу от города Бени. Во время нападения были убиты восемь военнослужащих ВСДРК и двое гражданских лиц. 9 ноября шесть военнослужащих ВСДРК были убиты в ходе нападения на их лагерь в Силимбамбе (в 40 км к северо-востоку от Бени), совершенного предположительно элементами АДС.

19. Вооруженные лица — предположительно из состава АДС — совершили несколько нападений на военнослужащих МООНСДРК. 24 октября ополченцы АДС напали на базу МООНСДРК у моста в Семилики, но получили отпор. 16 ноября обстрелу — предположительно со стороны ополченцев АДС — подверглись позиции МООНСДРК на подступах к городу Бени в Бойкене. 23 ноября вооруженные люди — предположительно из состава АДС — совершили нападение на патруль МООНСДРК, один миротворец получил ранение.

20. В ходе нападений на населенные пункты и военные объекты под удар попадали также гражданские лица. В период с 9 по 28 октября 30 гражданских лиц были убиты в ходе нападений — совершенных предположительно АДС — на рынок Майангосе к северо-востоку от города Бени и в трех других местах в окрестностях Бени. 3 ноября ополченцы, предположительно из состава АДС, совершили одновременные нападения на Мангоко (в 16 км к северо-востоку от Бени) и Ойчу, в результате 8 гражданских лиц были убиты и 14, в основном дети, были похищены. 10 ноября ополченцы, предположительно из состава АДС, совершили нападение на Майи-Мойю (в 11 км к северо-востоку от Ойчи), убив шесть гражданских лиц, в том числе одну женщину. 10 декабря предположительно ополченцами АДС были убиты по меньшей мере девять гражданских лиц, в том числе две женщины, в Ойче. 6 декабря ВСДРК обнаружили тела 12 фермеров, убитых предположительно ополченцами АДС, в Ньялеке неподалеку от Бени. Еще два гражданских лица были убиты в ходе нападения, которое было совершено к юго-востоку от города Бени 7 декабря. Кроме того, 7 декабря, по сообщениям, предположительно ополченцами АДС, были убиты пять гражданских лиц-женщин в Пайде.

21. Активно действовали в этом районе также группы «майи-майи», которые активизировали нападения главным образом на позиции ВСДРК. Коалиция Союза патриотов за освобождение Конго (ССПК) и «майи-майи» (Кьянденг) переместилась в районы, расположенные к северо-востоку от города Бени. 3 ноября ополченцы Союза патриотов за освобождение Конго совершили нападение на тюрьму Военной ревизионной комиссии, освободив 2 высокопоставленных членов «майи-майи» и еще до 20 заключенных. 5 ноября ополченцы «майи-майи» напали на лагерь ВСДРК в Пайде, расположенный к северу от города Бени. 7 ноября группы «майи-майи» совершили ряд нападений, в том числе из засады, на военнослужащих ВСДРК в Чани-Чани и Баобе в районе Майи-Мойя, территория Бени. Позиции ВСДРК в Чани-Чани вновь подверглись нападению 27 ноября, что вынудило ВСДРК нанести на следующий день удар по позициям «майи-майи» на горе Ндомби в 12 км к северо-западу от Майи-Мойи. 7 декабря ополченцы из состава Союза патриотов за освобождение Конго совершили нападение на ВСДРК в районе Рвангомы (Бени), убив по меньшей мере одного военнослужащего ВСДРК.

22. В октябре местные жители провели в городе Бени несколько демонстраций с осуждением насилия в отношении гражданского населения, обратившись к национальным силам безопасности и МООНСДРК с призывом активизировать усилия по защите гражданского населения.

23. В других зонах района Гран-Нор Северного Киву, в территории Луберо и вблизи города Бутембо по-прежнему представляли угрозу безопасности группировки «майи-майи» (Мазембе), совершавшие нападения на национальные силы безопасности. 18 октября и 21 октября ополченцы «майи-майи» совершили нападения на ВСДРК в Исале (в 16 км к северо-востоку от Бутембо) и на участок Конголезской национальной полиции в Бутембо, соответственно, при этом был убит один сотрудник полиции. В ответ на эти нападения 2 ноября ВСДРК развернули операцию против отколовшейся от Союза патриотов за освобождение Конго группы, дислоцированной в Касьиро (в 86 км к северо-западу от города Луберо).

24. Ситуация в остальных частях Северного Киву была относительно спокойной, в то же время имели место отдельные столкновения между двумя противостоящими друг другу группировками Альянса патриотов за свободное и суверенное Конго (АПССК) под командованием «генерала» Жанвье и «генерала» Мапензи в территории Масиси. Помимо этого, 29 октября в Бвендеру (в 32 км к западу от Кичанги) произошли столкновения между «Ндумскими силами обороны Конго» (возрожденными) (НОК (в)) и АПССК под командованием «генерала» Жанвье, повлекшие перемещение местных жителей, которые позднее — после окончания боевых действий — вернулись в свои дома. Кроме того, 6 октября давний конфликт по поводу контроля над районами добычи полезных ископаемых в общем контексте межэтнической напряженности между общинами хуту и тутси в районе Рубайя, территория Масиси, перерос в насилие, приведшее к гибели 13 гражданских лиц, включая одну женщину и одного ребенка. Наряду с этим боевые действия между Национальным советом за обновление и демократию и группировкой «ньятура» в начале декабря усугубили обстановку в плане безопасности в некоторых районах территории Рутшуру.

25. 10 декабря Демократические силы освобождения Руанды — Боевые силы Абакунгузи (ДСОР-БОСА) совершили вторжение в соседнюю Руанду. Руандийские силы обороны отразили это вторжение, при этом, по сообщениям, погибли по меньшей мере пять ополченцев ДСОР-БОСА и до трех военнослужащих Руандийских сил обороны. В Бунангане, территория Рутшуру, 15 декабря ВСДРК арестовали Игнаса Нкаку и Жан-Пьера Нсеканабо, являвшихся соответственно пресс-секретарем и начальником разведки ДСОР-БОСА. По сообщениям, 16 и 17 декабря в ходе двух отдельных нападений, совершенных предположительно боевиками ДСОР-БОСА, в деревне Касизи и районе горы Микено были убиты семь и получили ранения девять военнослужащих ВСДРК.

Южное Киву и Маниема

26. В территории Увира ситуация в плане безопасности оставалась нестабильной: поступали сообщения о случаях проникновения на конголезскую территорию крупных групп вооруженных бурундийских комбатантов, продвигавшихся, предположительно с опорой на поддержку ставленников из рядов «майи-майи» (таких как Ньерере и Киджангала), в направлении средних и высоких плато Увиры. На протяжении всего октября активно действовала группировка Национально-освободительных сил (НОС), возглавляемая «генерал-майором» Алоисом Нзабампемой и участвовавшая во многих столкновениях с ВСДРК на равнине Рузизи. Военнослужащие ВСДРК и элементы Национально-освободительных сил вступили в боестолкновения 4 октября вблизи леса Рукоко и в Ньякабере (в 36 км к северу от Увиры) и участвовали в боевых действиях в Килибе

(в 13 км к северо-востоку от Увиры) 5 октября. К концу октября произошли дальнейшие столкновения между ВСДРК и НОС на равнине Рузизи, в средней части Бутоле (близ Лемеры) и в нагорье Мурамвья, спровоцировавшие перемещения населения. В середине ноября резко возросла межобщинная напряженность между ополченцами баньямуленге и группами «майи-майи» бафулиро в нагорье Бижомбо.

27. В территории Физи в Южном Киву и территории Кабамбаре в Маниеме военное давление со стороны ВСДРК продолжало ослаблять позиции группировки «майи-майи» (Якутумба) и ее союзников, в результате чего сдались более 1300 ополченцев «майи-майи» (Малайка), «майи-майи» (Апа На Пале) и «майи-майи» (Шетани). Из-за отсутствия материально-технических и финансовых средств в конечном итоге согласились переехать в Кинду для демобилизации или интеграции в национальные силы безопасности лишь 298 комбатантов. В конце октября ВСДРК провели в приграничных районах территорий Шабунда и Физи операции против союзных групп фракции Мусумбу из состава группировки «майи-майи» «Райя мутомбоки», «майи-майи» (Малайка) и «майи-майи» (Макиндо), повлекшие большое число пострадавших с обеих сторон.

Провинции Итури, Нижнее Уэле и Верхнее Уэле

28. Обстановка в плане безопасности в южной части территории Ируму, провинция Итури, была омрачена действиями элементов, предположительно входящих в состав ПФСИ. Несмотря на прогресс, достигнутый в осуществлении инициатив по налаживанию диалога с ПФСИ, эта группировка продолжала совершать акты насилия и нарушения прав человека, включая грабежи и изнасилования. В период с 1 по 7 октября элементы ПФСИ разграбили по меньшей мере 16 деревень в общих районах Гети и Авебы. С 3 по 12 октября вблизи Авебы было изнасиловано пять женщин. ВСДРК и ПФСИ несколько раз вступали в столкновения, в частности 11 октября вблизи Гети, 29 октября в Бураси, 30 октября в Гети и Киго (в 27 км к востоку от Авебы) и 31 октября в Камасуке (в 5 км к северу от Гети).

29. 6 ноября на заседании Совета Единого стабилизационного фонда Национальная программа восстановления и стабилизации объявила о решении правительства выделить 500 000 долл. США на процесс разоружения и демобилизации ПФСИ. Еще 3,7 млн долл. США из Единого стабилизационного фонда было выделено на проведение этапа реинтеграции. МООНСДРК будет оказывать поддержку на этапах разоружения и демобилизации.

30. Напряженной была обстановка в плане безопасности в некоторых районах территории Джугу, где участились нападения на позиции ВСДРК и гражданских лиц, совершаемые предположительно молодежными ополчениями ленду. Молодежные отряды — предположительно из состава ополчения ленду — атаковали позиции ВСДРК в Линге 1 и 4 октября, а также совершили ряд нападений на ВСДРК в Буле, Джиро и Мувараму у озера Альберт в период с 9 октября по 5 ноября. Кроме того, 3 ноября неизвестные напали на позицию ВСДРК в Муганге, в результате нападения погибли 16 военнослужащих и 20 гражданских лиц. 9 ноября предположительно молодежными ополчениями ленду было совершено нападение на Ланджо (в 25 км к северо-востоку от города Джугу), в результате которого 9 военнослужащих были убиты и еще 14 получили ранения. Насильственные действия распространились из Джугу в направлении озера Альберт, где 28 ноября было совершено нападение на позиции ВСДРК в 60 км к северо-востоку от Чомии, приведшее к гибели пяти военнослужащих ВСДРК и трех гражданских лиц. Кроме того, были совершены нападения из засады на патрули ВСДРК в Ланджо 4 декабря, а затем в Джиро 9 декабря, в результате которых погибли по меньшей мере еще трое военнослужащих ВСДРК.

31. В провинциях Нижнее Уэле и Верхнее Уэле небольшие группы вооруженных элементов, предположительно из состава «Армии сопротивления Бога» (ЛРА), совершали в отдельных случаях нападения из засады и грабежи, а также похищали людей в треугольнике Дунгу — Ньянгара — Дуру и в районе Банда, территория Анго. В районе Банда 19 и 20 октября произошли столкновения между ВСДРК и предположительно боевиками ЛРА.

Провинция Танганьика

32. Обстановка в плане безопасности в районе треугольника Бендера — Калемие — Киоко отличалась нестабильностью: ополченцы «майи-майи» (Апа На Пале), «майи-майи» (Якутумба), племен тва и бафулеро неоднократно подвергали гражданское население поборам и продолжали участвовать в незаконной эксплуатации месторождений полезных ископаемых. Ситуация еще больше ухудшилась после проведения ВСДРК операций против этих ополчений в период с 19 по 24 октября. Около 750 человек бежали в пункт приема внутренне перемещенных лиц в Кикумбе (в приблизительно 17 км к северу от Калемие) и до 2000 человек — в деревню Киоко. Было зафиксировано 13 случаев изнасилования. Виновными в этих изнасилованиях были признаны ополченцы тва из отрядов под руководством Бьямунгу и Кадого, а также «майи-майи» (Апа На Пале).

Регион Касаи и Маи-Ндомбе

33. В регионе Касаи ситуация в плане безопасности и гуманитарная ситуация осложнялась массовым притоком конголезских граждан, выдворяемых из Анголы, а также продолжающейся деятельностью ополченцев «Камвины Нсапу» и военными операциями ВСДРК на севере Чикапы и в восточной части провинции Центральное Касаи. В ходе проведенной 10 и 11 октября поисковой операции в районе Камония (в 70 км к северо-востоку от Чикапы) военнослужащие ВСДРК убили 10 предполагаемых членов группировки «Камвина Нсапу». 17 октября ополченцы «Камвины Нсапу» напали на позицию ВСДРК в Катенге (в 50 км к северо-востоку от Кананги). В ответ ВСДРК провели операции, в результате которых, по сообщениям, были арестованы 20 ополченцев «Камвины Нсапу» и погибло неустановленное число гражданских лиц.

34. 16 декабря в провинции Маи-Ндомбе спор о месте захоронения традиционного вождя племени бануну спровоцировал вспышку межэтнического насилия между племенами бануну и батенде в территории Юмби. Результатом насилия стали гибель нескольких человек, перемещение местного населения, в том числе в соседнюю Республику Конго, и уничтожение материалов для выборов.

D. Гуманитарная обстановка

35. Гуманитарная ситуация в некоторых районах страны по-прежнему вызывала обеспокоенность. Перемещение людей в результате вооруженного конфликта, внезапное закрытие пунктов приема внутренне перемещенных лиц и новые вспышки холеры и кори привели к повышению уязвимости людей в некоторых районах Демократической Республики Конго. В начале ноября в результате боевых действий в территории Джугу, провинция Итури, тысячи людей были вынуждены переместиться в направлении Ируму и Махаги, к тому же обострились уже существовавшие потребности в защите, продовольствии, услугах здравоохранения и жилье. Резкое закрытие в августе трех пунктов приема перемещенных лиц продолжало негативно сказываться на гуманитарной ситуации в районах вблизи от Калемие, провинция Танганьика. Закрытие этих

пунктов усугубило уязвимость примерно 24 000 перемещенных лиц. Заместитель моего Специального представителя, Координатор-резидент и Координатор по гуманитарным вопросам, выступил за принятие надлежащих мер гуманитарного реагирования на сложившуюся ситуацию и выделил из гуманитарного фонда для содействия безопасному возвращению людей 3,8 млн долл. США.

36. В 2018 году благодаря улучшению обстановки в плане безопасности в некоторых районах страны почти миллион человек вернулись в свои дома, в то же время 2,1 миллиона человек были перемещены в результате конфликта. Численность конголезских беженцев в регионе по состоянию на 30 ноября составляла 800 000 человек, в Демократической Республике Конго находилось около 527 000 беженцев.

37. Массовое возвращение, начиная с октября, по меньшей мере 347 100 конголезских граждан из Анголы, включая по меньшей мере 2000 человек со статусом беженцев, что было подтверждено Генеральной дирекцией по вопросам миграции, усугубило гуманитарные проблемы в некоторых районах приграничных с Анголой провинций, создав дополнительную опасность дальнейшего снижения качества основных услуг и обострения сохраняющейся межэтнической напряженности. Посетив пострадавшие районы 24 октября, заместитель моего Специального представителя, Координатор-резидент и Координатор по гуманитарным вопросам обратился к страновой группе по гуманитарным вопросам с просьбой подготовить стратегию реагирования в целях оказания жизненно важной помощи, ослабления давления на приграничные общины и содействия устойчивому возвращению населения.

38. Вспышка заболевания, вызванного вирусом Эбола, в территории Бени, Северное Киву, и прилегающих к ней районах провинции Итури продолжалась, и в настоящее время ею охвачены14 санитарных зон. Согласно официальным данным, критический показатель отслеживания контактов составляет около 90 процентов. По состоянию на 22 декабря более 50 000 человек прошли вакцинацию и более 20 миллионов приезжих прошли обследование в основных международных пунктах въезда в страну. Кроме того, по состоянию на 22 декабря Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) сообщила о 563 случаях заболевания Эболой (515 подтвержденных и 48 вероятных) и 326 случаях смерти.

39. Потребности в средствах на цели осуществления плана гуманитарного реагирования на 2019 год, подтвержденные правительством 13 ноября в ходе консультаций высокого уровня с гуманитарным сообществом, составляют 1,65 млрд долл. США. Между тем план гуманитарного реагирования на 2018 год, для реализации которого требуется сумма в 1,68 млрд долл. США, попрежнему обеспечен средствами лишь на 45 процентов.

E. Положение в области прав человека и в судебно-исправительной системе

40. В октябре и ноябре 2018 года МООНСДРК зафиксировала 1157 нарушений прав человека на территории страны. Это меньше, чем за тот же период прошлого года (1405 нарушений), но сравнимо с числом нарушений, зафиксированных в июле и августе 2018 года (1135 нарушений). Почти 80 процентов этих нарушений произошло в провинциях, затронутых конфликтом, среди которых лидирует Северное Киву. Эти нарушения являются в первую очередь следствием действий многочисленных вооруженных групп.

41. Как и в предыдущий период, 61 процент нарушений был совершен государственными структурами, тогда как за остальные 39 процентов были ответственны вооруженные группы и военизированные формирования. В октябре и ноябре 219 человек, включая по крайней мере 76 женщин, стали жертвами внесудебных расправ или суммарных казней (казнь 90 человек приписывается государственным структурам, а 129 человек — вооруженным группам) и более 1063 человек, включая 57 женщин и 105 детей, были незаконно лишены свободы либо государственными структурами, либо вооруженными группами.

42. Сохранялись ограничения применительно к политическому пространству для проведения демократических преобразований. В отчетный период МООНСДРК зафиксировала 145 случаев нарушения основных свобод, в том числе 34 произвольных ареста, в результате которых пострадали 174 человека, включая 14 женщин и 2 детей. Больше всего в этом отношении пострадали провинции Киншаса и Южное Киву, и больше других нарушениям подвергались активисты гражданского общества.

43. Некоторые демонстрации и политические митинги обошлись без происшествий, тогда как как другие запрещались или жестоко подавлялись национальными силами обороны и безопасности. В ходе общенациональных мирных демонстраций, к которым оппозиционные партии призвали 26 октября, по меньшей мере 51 лицо, включая 3 женщин, подверглось произвольным арестам сотрудниками Конголезской национальной полиции в семи местах, где акции протеста были запрещены или подавлены.

44. В отчетный период фиксировались нарушения свободы печати и права на выражение мнений. Так, с 9 октября по 28 ноября местными властями в провинции Монгала были закрыты две частные радиостанции, которые, по сообщениям, были связаны с оппозицией. 19 октября в Киншасе сотрудники Конголезской национальной полиции произвели произвольный арест пяти журналистов после опубликования в газете статьи, в которой журналисты рассказали о якобы имевшихся нарушениях в ходе подготовки новобранцев Конголезской национальной полиции. Все пятеро были освобождены спустя 12 часов без предъявления обвинений.

45. МООНСДРК продолжала оказывать техническую, финансовую и логистическую поддержку органам военной юстиции в расследовании и уголовном преследовании в связи с военными преступлениями, преступлениями против человечности и другими серьезными нарушениями прав человека. 15 октября МООНСДРК передала органам военной юстиции в Гоме отремонтированный судебный зал и новые камеры для содержания задержанных лиц для проведения судебного процесса над лидером «майи-майи» Нтабо Нтабери Шекой. Впоследствии, 13 ноября, Шека и второй обвиняемый по этому делу — Жан Батеши — были переведены из Киншасы в Гому, где они вместе с еще одним обвиняемым — Лионсо — предстали перед судом по обвинению в совершении военных преступлений, включая убийства, изнасилования, обращение в сексуальное рабство, грабеж и вербовку и использование детей в качестве солдат; преступлений против человечности, включая убийства и изнасилования; и других преступлений, таких как участие в повстанческом движении. МООНСДРК и Высшая военная ревизионная комиссия сотрудничали в установлении личности пострадавших и свидетелей. Судебный процесс начался 27 ноября.

46. 29 ноября военный суд в Южном Киву признал майора ВСДРК Мабиалу Нгому виновным в преступлениях против человечности, включая убийства, изнасилования и пытки, и приговорил его к пожизненному тюремному заключению в связи с тяжкими преступлениями, совершенными батальонами ВСДРК в Мирензо (Южное Киву) в июне 2003 года.

47. В период с 23 по 27 октября МООНСДРК оказывала поддержку органам военной юстиции в деятельности объединенной следственной группы, которая работала в Чикапе, территория Камония (провинция Касаи) и расследовала тяжкие преступления, включая убийства и сексуальное насилие, совершенные, как сообщалось, ополченцами «Бана Мура» в апреле и мае 2017 года. Были опрошены в общей сложности 38 пострадавших и свидетелей, в том числе 22 женщины, 2 несовершеннолетние девочки и 2 несовершеннолетних мальчика. Объединенная следственная группа сообщила об убийстве восьми человек, включая двух женщин и двух детей, а также о случаях нанесения телесных повреждений, сексуального насилия, похищений и принуждения к труду.

48. МООНСДРК продолжала сотрудничать с конголезскими властями в целях обеспечения более строгого соблюдения стандартов в области прав человека в местах содержания под стражей. В период с 10 по 16 октября МООНСДРК участвовала в совместном посещении военной тюрьмы в Ангенге, провинция Монгала, в целях мониторинга и оценки условий содержания под стражей. МООНСДРК также сотрудничала с органами власти провинций в вопросе незаконного содержания под стражей, в том числе детей, связанных с вооруженными группами. Кроме того, в целях уменьшения тревожно высокого уровня смертности из-за недостаточной медицинской помощи в некоторых местах содержания под стражей МООНСДРК безвозмездно передала тюрьмам в Бунии и Мамбасе предметы снабжения.

F. Сексуальное насилие

49. Сексуальное насилие в связи с конфликтом не прекращалось. В частности, участились случаи сексуального насилия, совершаемого ПФСИ на юге территории Ируму и в территории Джугу, провинция Итури, часто в виде группового изнасилования и в связи с разграблением деревень. Кроме того, связанное с конфликтом сексуальное насилие совершалось в Джугу, провинция Итури, военнослужащими ВСДРК.

50. В провинции Танганьика в октябре была зафиксирована эскалации связанного с конфликтом сексуального насилия на этнической почве. В частности, речь идет об изнасиловании и групповом изнасиловании по меньшей мере 17 женщин в районах, расположенных по оси Калемие — Кабуло — Киоко, которые были совершены связанными с тва ополченцами в ходе столкновений с ВСДРК, во время которых при нападениях на деревни совершалось сексуальное насилие. В Южном Киву боевики «майи-майи» («Райя мутомбоки») продолжали совершать акты сексуального насилия, вследствие чего сохранялась тревожная тенденция к массовым изнасилованиям со стороны некоторых группировок в северных районах Шабунды.

G. Защита детей

51. Действуя в рамках механизма наблюдения и отчетности в отношении серьезных нарушений прав детей в ситуациях вооруженных конфликтов, МООНСДРК подтвердила совершение 165 серьезных нарушений в отношении детей. По меньшей мере 156 детей (10 девочек и 146 мальчиков) бежали или были выведены из состава вооруженных групп, в первую очередь из группы «майи-майи» (Мазембе), «ньятура» и «Камвина Нсапу», главным образом в провинциях Северное Киву и Касаи. Пять девочек были изнасилованы или подверглись другим формам сексуального насилия в Северном Киву (четыре случая) и Южном Киву (один случай). Среди этих изнасилований и других форм

сексуального насилия три были совершены военнослужащими ВСДРК, одно — неустановленными вооруженными элементами и одно — боевиками «майи-майи» (Мазембе). В Северном Киву два мальчика были убиты военнослужащими ВСДРК и один мальчик получил увечья в результате действий неустановленных вооруженных элементов. Наконец, был зафиксирован один случай отказа в предоставлении гуманитарного доступа в Южном Киву со стороны неустановленных вооруженных элементов.

52. МООНСДРК продолжала контактировать с вооруженными группами в Итури, Северном Киву и Южном Киву, в результате чего удалось освободить, выведя из их состава, более 440 девочек и мальчиков. В октябре и ноябре шесть командиров вооруженных групп подписали декларацию, обязавшись впредь не вербовать детей и не совершать других серьезных нарушений в отношении детей. В результате общее число вооруженных групп, которые подписали обязательства с МООНСДРК, увеличилось до восьми, причем пять из них фигурируют в списках Генерального секретаря, где указаны субъекты, занимающиеся вербовкой детей. Эти командиры также обязались осуществлять «дорожную карту», в связи с чем они должны не только препятствовать серьезным нарушениям прав детей, но и принимать меры к прекращению и предотвращению сексуального насилия.

III. Развертывание Миссии и осуществление ее мандата

A. Стратегический диалог и стратегия выхода

53. В плане стратегического диалога между правительством Демократической Республики Конго и МООНСДРК каких-либо успехов не отмечено. Миссия будет взаимодействовать с правительством в соответствии с рекомендациями стратегического обзора МООНСДРК, проведенного в 2017 году, в том, что касается присутствия Миссии в стране на этапе после выборов.

B. Подготовительные меры в целях устранения рисков, связанных с избирательным процессом

54. МООНСДРК принимала меры для устранения рисков, связанных с избирательным процессом, в том числе посредством проведения учений со штабами полевых отделений и бригад в целях повышения эффективности кризисного регулирования и обеспечения бесперебойного функционирования. С 26 по 30 ноября совместно с Группой по обеспечению безопасности проводилось учебное мероприятие по укреплению антикризисного потенциала, главным образом в Киншасе, и по улучшению возможностей связи в рамках всей страновой группы Организации Объединенных Наций. Был создан потенциал мобильного реагирования в целях оперативного развертывания личного состава в западных районах страны, где Миссия имеет ограниченное присутствие. Это включает в себя обеспечение возможности быстрого развертывания, при необходимости, дополнительных сил в небольших полевых отделениях в ответ на возникающие политические проблемы или проблемы в плане безопасности.

55. Полицейский компонент Миссии продолжал заниматься снижением рисков, связанных с выборами, уделяя основное внимание сотрудничеству с Конголезской национальной полицией, в частности по линии учебной подготовки и повышения осведомленности ее групп оперативного вмешательства, в целях укрепления их потенциала реагирования на массовые беспорядки и обеспечения соблюдения прав человека. Полицейский компонент организовал обучение

8079 сотрудников групп оперативного вмешательства Конголезской национальной полиции в целях недопущения чрезмерного применения силы в ходе демонстраций или митингов в период выборов. В числе проходивших обучение было 840 полицейских-женщин. Обучение проводилось в Бунии, Гоме, Дунгу, Калемие, Кананге, Мбуджи-Майи, Рутшуру и Увире.

56. Концепция операций Сил Миссии была дополнительно проработана и предусматривает участие полевых отделений и всех секторов в урегулировании ситуации в потенциальных «горячих точках» в период проведения выборов. В концепции операций рассматриваются варианты реагирования на конкретные угрозы для гражданских лиц в контексте выборов и обеспечения безопасности персонала и помещений Организации Объединенных Наций посредством возможного развертывания сил быстрого реагирования. Силы и полицейский компонент МООНСДРК также оказывали поддержку национальным силам безопасности, в надлежащих случаях, в том числе в вопросе применения несмертоносных методов обеспечения общественного порядка и в вопросе раннего предупреждения о случаях насилия в связи с проведением выборов посредством наблюдения и информирования.

C. Комплексный подход к защите гражданских лиц

Общемиссионские стратегии

57. С учетом меняющейся обстановки в плане безопасности и угроз для гражданского населения МООНСДРК продолжала корректировать и адаптировать осуществление общемиссионских стратегий в приоритетных областях. Продолжалось успешное осуществление общемиссионских стратегий по борьбе с деятельностью вооруженных групп, в частности в отношении ПФСИ в провинции Итури и АДС в Северном Киву, где общины и традиционные вожди поддерживали стратегии защиты. Были разработаны дополнительные стратегии по устранению угроз для гражданских лиц в территориях Пти-Нор и Луберо, Северное Киву, территориях Шабунда и Увира, Южное Киву, и в регионе Касаи с учетом усилий по стабилизации и передачи полномочий в конечном итоге местным органам власти. МООНСДРК завершила разработку местных планов действий в чрезвычайных ситуациях для всех своих точек.

58. В соответствии с концепцией защиты посредством проецирования силы МООНСДРК развернула 23 постоянно действующие военные группы. Размещение четвертого батальона быстрого развертывания в Танганьике в ноябре и пятого — в регионе Касаи в декабре значительно укрепили потенциал Миссии в плане проецирования силы. МООНСДРК продолжала взаимодействовать с правительством на предмет необходимости ускорить процесс таможенной очистки импортируемого необходимого оборудования для остальных батальонов быстрого развертывания, которое еще не прошло очистку. Во всех развертываемых подразделениях присутствовали помощники по связи с общинами, которые, являясь очень важным связующим звеном между Силами, властями и общинами, содействовали межобщинному диалогу и укрепляли местные комитеты защиты и сети экстренного оповещения населения. В отчетный период сети экстренного оповещения населения направляли по 540 оповещений в месяц, причем на 85 процентов из них отреагировали либо правительство, либо МООНСДРК, либо и правительство, и МООНСДРК.

Меры реагирования на местах

59. В Северном Киву в районе Гран-Нор лишь за один октябрь были зафиксированы 67 нападений, в основном, как считается, со стороны боевиков АДС. Среди наиболее острых угроз с точки зрения защиты можно назвать адресные убийства, похищения, принудительную вербовку детей и взрослых и масштабные периодические перемещения населения. В ответ на это МООНСДРК развернула силы быстрого реагирования в Ойче и Бени. Кроме того, были проведены наступательные операции против АДС и других вооруженных групп. В период с 25 по 29 октября МООНСДРК и ВСДРК провели скоординированную наступательную операцию против вооруженных групп, базирующихся в лесистой местности в Майангосе, за которой последовала еще одна наступательная операция в середине ноября. В других районах Северного Киву МООНСДРК в ответ на насилие в Рубайе, территория Масиси, 6 октября развернула постоянно действующую военную группу в составе совместной группы по защите для укрепления сети экстренного оповещения населения и поддержки подразделений ВСДРК и Конголезской национальной полиции в целях предотвращения новых инцидентов. В конце ноября была развернута дополнительная постоянно действующая военная группа, что позволило создать благоприятные условия для межобщинного диалога в целях ослабления межэтнической напряженности.

60. В территории Джугу, провинция Итури, МООНСДРК продолжала содействовать диалогу и примирению между общинами. Параллельно с этим МООНСДРК совместно с Программой развития Организации Объединенных Наций продолжала оказывать поддержку в организации выездных сессий суда в целях судебного преследования лиц, предположительно совершивших акты насилия. Войска МООНСДРК по-прежнему были развернуты в трех потенциальных «горячих точках» для защиты населения и облегчения гуманитарного доступа.

61. В Южном Киву МООНСДРК обеспечивала защиту жертв сексуального насилия и содействовала проведению совместных расследований случаев массового изнасилования в порядке поддержки мер по судебному преследованию правонарушителей. В территории Увира МООНСДРК продолжала содействовать осуществлению «дорожной карты» по вопросу о кризисе в Бижомбо, которая была подписана в предыдущий отчетный период. Это предусматривало, в числе прочих задач, оказание поддержки ВСДРК в вопросе развертывания в Бижомбо. В территории Физи МООНСДРК оказывала поддержку ВСДРК в восстановлении контроля над Килембве и в обеспечении доступа для гуманитарных организаций в целях поддержки внутренне перемещенных лиц в этом районе.

62. В связи с ростом числа нападений на национальные силы безопасности и гражданских лиц, включая сексуальное насилие, в северных районах провинции Танганьика МООНСДРК направила подкрепления в район Бендера в виде дополнительных сил, усилила патрулирование и воздушную поддержку ВСДРК. Батальон быстрого развертывания выделил несколько постоянно действующих военных групп в целях создания благоприятных условий для информационно-пропагандистской работы с гражданским населением и диалога на общинном уровне. В Мобе, в частности, эти действия помогли обеспечить согласие различных групп самообороны на прекращение боевых действий. После развертывания войск МООНСДРК в свои деревни в районе Бендера начали возвращаться перемещенные лица.

63. Что касается возвращения конголезцев из Анголы, то развертывание усиленных постоянно действующих военных групп в регионе сыграло очень важную роль в уменьшении напряженности и обеспечении безопасности поселений возвращающихся лиц и дорог вблизи районов пересечения границы. МООНСДРК сотрудничала с властями провинций и гуманитарными организациями, помогая им реагировать на чрезвычайные потребности и расследовать нарушения прав человека.

64. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, продолжала вносить вклад в усилия по защите гражданских лиц и обеспечению свободы передвижения МООНСДРК и гуманитарных работников посредством обезвреживания боеприпасов. В отчетный период Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, уничтожила 1887 взрывоопасных пережитков войны и 453 боеприпаса для стрелкового оружия. Кроме того, Служба оказала поддержку в уничтожении 1626 устаревших, избыточных и непригодных к использованию средств поражения и запасов стрелкового оружия и боеприпасов, имевшихся у предоставивших воинские и полицейские контингенты стран.

D. Разоружение, демобилизация и реинтеграция и разоружение, демобилизация, репатриация, расселение и реинтеграция

65. Усилия МООНСДРК привели к освобождению 117 детей, связанных с вооруженными группами, и сдаче 46 взрослых комбатантов из конголезских вооруженных групп, причем 19 взрослых лиц приняли участие в третьем этапе национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции. Кроме того, в отчетный период МООНСДРК репатриировала в Руанду 45 бывших комбатантов Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР), а 18 бывших комбатантов ДСОР, которые сдались в провинции Луалаба, и их иждивенцы были перевезены в Гому в целях дальнейшей репатриации в Руанду.

66. В период с 20 по 27 ноября правительство Демократической Республики Конго закрыло лагеря для разоружения комбатантов ДСОР в Каньябагоонге (Северное Киву), Кисангани (провинция Чопо) и Валунгу (Южное Киву) и репатриировало в Руанду 1594 бывших комбатантов ДСОР и их иждивенцев.

67. МООНСДРК приступила к осуществлению 18 новых проектов по сокращению масштабов насилия в общинах в дополнение к 25 уже имеющимся. Эти проекты включают в себя создание возможностей для кратковременной трудоемкой работы, реинтеграцию бывших комбатантов, борьбу с сексуальным и гендерным насилием, оказание помощи детям, которые ранее были связаны с вооруженными группами, создание стабильных источников средств к существованию и инициативы в плане получения дохода. Благодаря этим проектам удалось временно трудоустроить более 3000 человек, в том числе демобилизованных бывших комбатантов, молодежь, относящуюся к группе риска, и представителей других уязвимых групп, включая около 1100 женщин и девочек, ставших жертвами насилия.

E. Стабилизация

68. Национальные власти содействовали усилиям по стабилизации. В октябре под руководством губернаторов провинций Северное Киву и Южное Киву комитет в составе представителей этих провинций приступил к осуществлению «дорожной карты» по демобилизации и реинтеграции местных вооруженных групп в районе границы между Северным и Южным Киву, опираясь на поддержку

секретариата Международной стратегии по содействию обеспечению безопасности и стабильности. Помимо этого, правительства провинций Итури, Северное Киву и Южное Киву обязались выполнять свои соответствующие стабилизационные договоры.

F. Прогресс в корректировке приоритетных задач, конфигурации и присутствия Миссии

69. На протяжении всего отчетного периода МООНСДРК продолжала рационализировать свою гражданскую деятельность, уделяя основное внимание деятельности по защите гражданских лиц и содействию политическому процессу и процессу выборов.

70. МООНСДРК откорректировала границы секторов Сил, с тем чтобы в период выборов в каждом секторе находился по крайней мере один готовый к действиям батальон быстрого развертывания.

71. Был также достигнут прогресс в корректировке развертывания сформированных полицейских подразделений Миссии, которые обеспечивают защиту гражданских лиц и персонала и объектов Организации Объединенных Наций в основных «горячих точках» в городах. Одно подразделение было передислоцировано из Букаву в Лубумбаши и еще одно — из Бунии в Кисангани. К ноябрю одно подразделение находилось в готовности к передислокации из Гомы в Кисангани. Запланированная передислокация одного подразделения из Бени в Лубумбаши была отложена из-за продолжающихся действий по борьбе с болезнью, вызванной вирусом Эбола, которые требовали обеспечения защиты как гуманитарных работников, так и помещений Организации Объединенных Наций. Два взвода сформированных полицейских подразделений были также передислоцированы в Бени для поддержки мер безопасности в связи с увеличением численности персонала Организации Объединенных Наций в рамках борьбы с Эболой.

G. Оценка деятельности негражданского персонала Миссии по защите гражданских лиц

72. В целях обеспечения эффективного осуществления мандата по защите гражданских лиц руководители Сил МООНСДРК совершали выезды на места для проведения всесторонней оценки войск. Одиннадцать подразделений были оценены по целому ряду критериев, включая поддержку в осуществлении мандата, аспекты, связанные с командованием и управлением, подготовку и дисциплину, способность к стабильному материально-техническому снабжению и медицинское обеспечение. При оценке эффективности деятельности по защите гражданского населения очень большое внимание уделялось демонстрируемым подразделениями желанию, готовности и способности инициативно и надлежащим образом реагировать на враждебные действия и угрозы насилия в отношении гражданских лиц. Из оценивавшихся подразделений шесть получили оценку выше среднего, одно — удовлетворительную, а в остальных четырех подразделениях процесс оценки еще не был завершен. Для повышения эффективности деятельности войск руководители Сил выпустили рекомендации и инструкции по действенному выполнению мандата, особенно в контексте выборов. На регулярной основе проводились учения для проверки способности подразделений к развертыванию сил быстрого реагирования в целях противодействия угрозам для гражданского населения. Учебные мероприятия включали также учения по борьбе с беспорядками, учения по эвакуации пострадавших и репетиции действий по осуществлению плана операций в связи с проведением выборов.

H. Серьезные служебные проступки, включая сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства

73. МООНСДРК продолжала следовать действующей в Организации Объединенных Наций политике абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам. В период с 1 октября по 30 ноября было получено, проанализировано и препровождено Управлению служб внутреннего надзора для расследования три новых заявления о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах. МООНСДРК в координации с Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Детским фондом Организации Объединенных Наций оказала необходимую поддержку четырем жертвам предполагаемых актов сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

74. Миссия продолжала осуществлять превентивные меры среди персонала и взаимодействовать с местным населением, распространяя информацию о политике абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и об имеющихся механизмах информирования, включая механизмы приема жалоб на уровне общин.

I. Учет гендерных факторов при осуществлении мандата

75. МООНСДРК продолжала использовать систему отчетности с применением гендерных маркеров. Данные о вспышке Эболы в разбивке по признаку пола свидетельствуют о том, что женщины в большей степени страдают от этой болезни: на их долю приходится свыше 60 процентов подтвержденных и вероятных случаев заболевания. Эти данные говорят об особой уязвимости женщин, поскольку они занимаются подготовкой тел для погребения, имеют ограниченный доступ к информации о профилактике в связи с более высоким уровнем неграмотности и ввиду неустойчивой обстановки в плане безопасности в районе Бени вынуждены в качестве меры предосторожности находиться в помещениях во избежание изнасилований и похищений. Основываясь на полученных данных, МООНСДРК уделяла больше внимания вовлечению женщин в борьбу со вспышкой Эболы и удовлетворению особых потребностей женщин.

J. Охрана и безопасность персонала Организации Объединенных Наций

76. За период с 4 октября по 14 ноября на всей территории Демократической Республики Конго было зарегистрировано 58 связанных с безопасностью и охраной инцидентов, затронувших гражданский и негражданский персонал Организации Объединенных Наций и отразившихся на ее имуществе и операциях. Среди них 30 инцидентов, связанных с совершением преступлений, 16 инцидентов, связанных с возникновением опасных ситуаций, 10 инцидентов, связанных с гражданскими беспорядками, и 2 инцидента, связанных с вооруженным конфликтом. Всего в ходе этих инцидентов пострадали 51 национальный сотрудник и 7 международных сотрудников.

77. В территории Бени, Северное Киву, в результате действий АДС и «майи-майи» периодически ограничивались передвижение персонала Организации Объединенных Наций и его доступ к районам. Кроме того, участники мероприятий Организации Объединенных Наций по борьбе с Эболой сталкивались с проблемами в области безопасности, затруднявшими доступ в определенные районы в Бени.

IV. Замечания

78. Я приветствую проведение 30 декабря президентских, национальных парламентских и провинциальных выборов. Проведение выборов стало решающим шагом в осуществлении политического соглашения от 31 декабря 2016 года. Я высоко оцениваю усилия правительства и Независимой национальной избирательной комиссии по достижению основных этапов избирательного процесса и проведению выборов в относительно спокойной обстановке. Я также с удовлетворением отмечаю в целом мирный характер избирательной кампании, несмотря на сохранявшиеся разногласия по ключевым вопросам вплоть до самого дня выборов, что свидетельствует о готовности конголезских политических деятелей ставить превыше всего интересы своей страны и своего народа. Меня обнадеживает решимость конголезских граждан свободно избирать своих лидеров и активно участвовать в закреплении демократических принципов. Я с нетерпением ожидаю опубликования Независимой национальной избирательной комиссией предварительных результатов президентских выборов и призываю всех субъектов обеспечить соблюдение волеизъявления избирателей.

79. Сейчас, когда в Демократической Республике Конго остается уже недолго до обнародования официальных результатов выборов 30 декабря и намеченного на 18 января 2019 года приведения к присяге нового президента, я настоятельно призываю все заинтересованные стороны сохранять спокойствие, продолжать проявлять максимальную сдержанность и разрешать любые связанные с выборами споры установленными правовыми способами. Я приветствую поддержку, которую оказывали в ходе избирательного процесса Африканский союз, ЭСЦАГ, Международная конференция по району Великих озер, САДК и международные партнеры, и призываю их продолжать проявлять активность в период после выборов в целях укрепления стабильности и демократического правления в Демократической Республике Конго.

80. Конечно, проведение выборов — это историческое достижение, однако меня по-прежнему беспокоит непрекращающееся межобщинное насилие в регионе Касаи и провинциях Южное Киву и Танганьика, а также продолжающиеся нападения АДС в Северном Киву, приводящие к перемещению тысяч людей и уничтожению источников средств к существованию. Организация Объединенных Наций по-прежнему готова через посредство МООНСДРК помогать конголезским властям в защите гражданского населения. Я отдаю дань уважения погибшим в ноябре семи миротворцам Организации Объединенных Наций и нескольким военнослужащим ВСДРК, которые отдали свои жизни во имя достижения этой цели, а также конголезским гражданским лицам, которые погибли во время вспышек насилия.

81. Межобщинное насилие и действия вооруженных групп продолжают оказывать негативное воздействие на гуманитарную ситуацию. Гуманитарный призыв 2018 года был профинансирован лишь на 24 процента, что серьезно ограничивало способность Организации Объединенных Наций оказывать поддержку наиболее уязвимым группам населения. Поэтому крайне важно, чтобы доноры выполнили свои обязательства и как можно скорее покрыли нехватку средств. Я приветствую совместные усилия властей Демократической Республики Конго и гуманитарного сообщества по проведению согласованной оценки гуманитарных потребностей в целях обеспечения беспрепятственной доставки адресной гуманитарной помощи в 2019 году.

82. Я высоко оцениваю действия, усилия и руководящую роль правительства в борьбе со вспышкой болезни, вызванной вирусом Эбола, в территории Бени. Система Организации Объединенных Наций, в том числе ВОЗ и ее партнеры, по-прежнему готовы помогать правительству в лечении заболевших и предотвращении дальнейшего распространения этого заболевания в целях полной ликвидации эпидемии.

83. Наконец, я благодарю моего Специального представителя Лейлу Зерруги за ее решительное руководство и преданность делу, а также весь персонал МООНСДРК и страновой группы Организации Объединенных Наций и страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, за их приверженность интересам Демократической Республики Конго. Я также отмечаю усилия региональных организаций, двусторонних и многосторонних партнеров и неправительственных организаций, которые продолжают оказывать поддержку Демократической Республике Конго.



Map No. 4412 Rev. 30 UNITED NATIONS
September 2018 (Colour)

Department of Field Support
Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)